

★  
LAS AVENTURAS DE  
TINTIN



# EL LOTO AZUL



JUVENTUD

- HERGÉ -

LAS AVENTURAS DE TINTIN

# EL LOTO AZUL

ESCAÑEADO  
POR HADDOCK  
PARA  
SCANMANIA



[WWW.SCANMANIA.NET](http://WWW.SCANMANIA.NET)

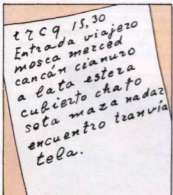
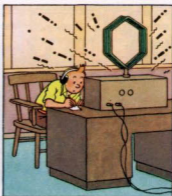
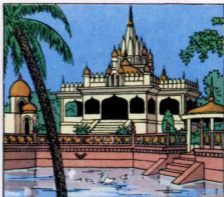
# EL LOTO AZUL

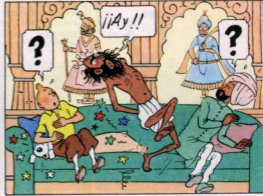
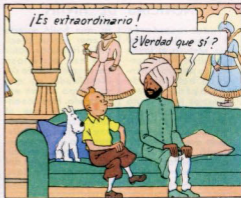
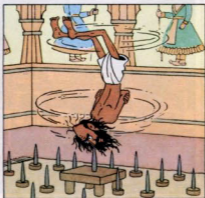
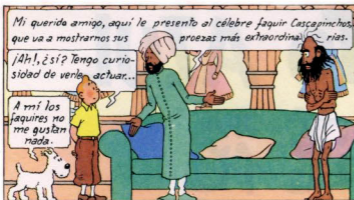
## 藍蓮花

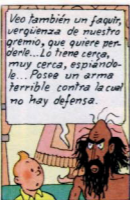
### NOTICIAS DE TINTÍN

Todos recordarán la lucha sin cuartel que sostuvo el joven periodista Tintín contra una poderosa banda de traficantes de estupefacientes. Nuestros lectores no habrán olvidado que el joven "globe-trotter", después de múltiples aventuras, consiguió que fueran apresados los principales elementos de la banda, excepto el je-

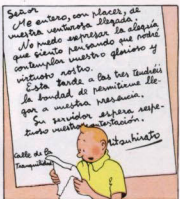
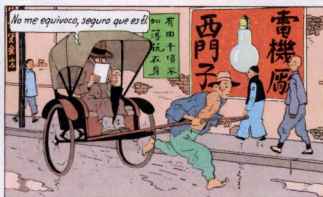
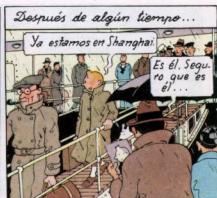
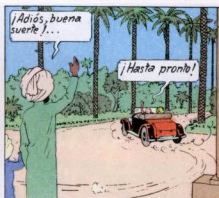
fe, que halló muerte al caer por un precipicio. Hacemos notar que ese misterioso personaje no pudo ser identificado, ya que su cuerpo no fue encontrado. Hoy nos enteramos de que el simpático periodista y su perrito siguen disfrutando de un merecido descanso en calidad de huéspedes del Maharadjah de Rawhajpurtañah.

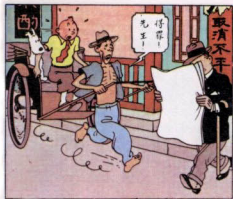
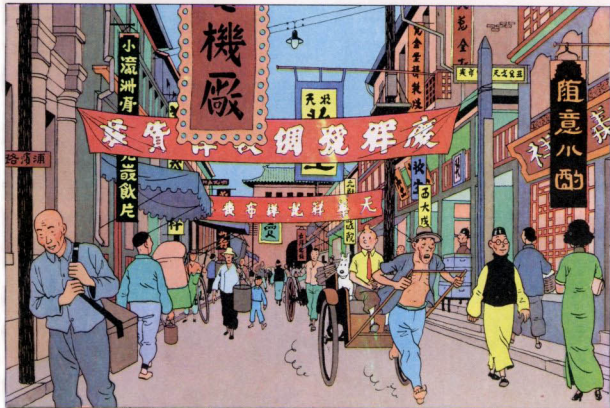






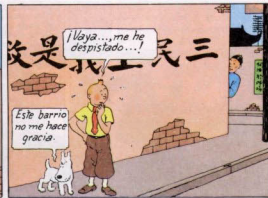
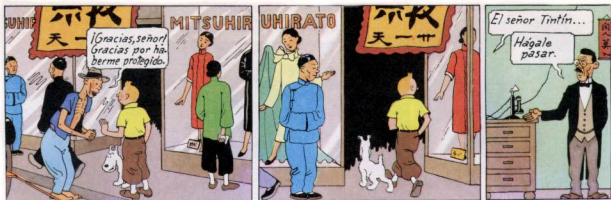


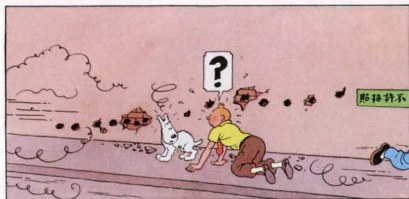


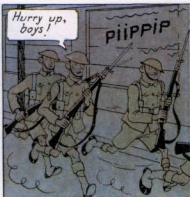
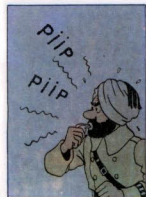


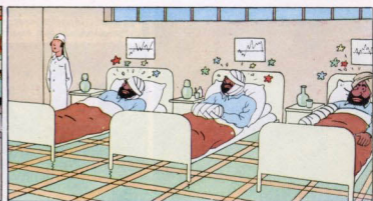
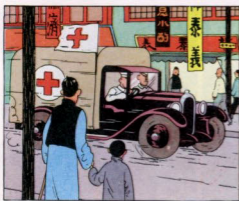


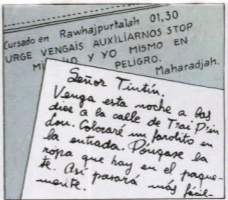










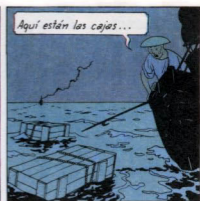






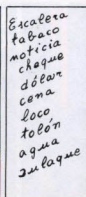


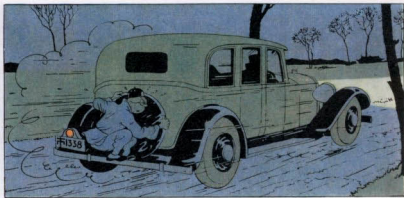
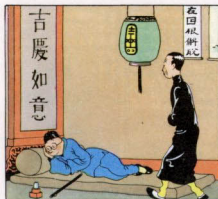
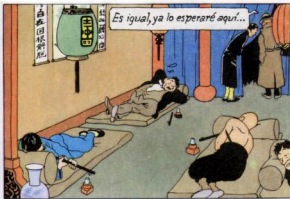


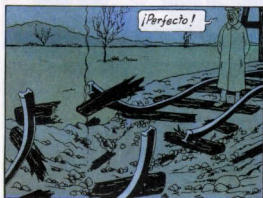
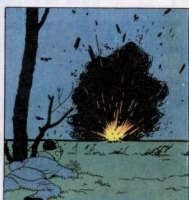
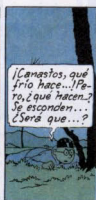


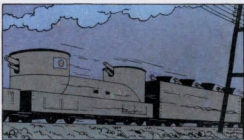
















Hace rato que Tintín debería haber vuelto.

¿Dónde estará...?



Mi jefe va a llevarlo a Shanghai. Yo he de arreglarle las cuentas a ese joven indiscreto...



Me han traído aquí y me han encerrado en esta habitación. ¿Qué harán conmigo...?



Perdón, señor Tintín, pero no he podido ocuparme antes de usted y...

¿Qué harán conmigo es lo que yo querría saber...



¡Lo que me plazca, querido amigo...! Ésta usted en mi casa, en las afueras de Shanghai. Nadie lo ha visto entrar y nadie lo vería salir si yo quisiese...



Le tengo, pues, a mi merced y puedo hacerle desaparecer... Pero, bien pensado, ¡no quiero matarlo!, sino todo lo contrario: ¡he decidido devolverle la libertad...!



¿Me permite...? Regresaré dentro de un momento...

Si, si... por favor...



¡Bueno, no me esperaba pasarlo tan bien...!



¿Conoce usted esto, mi querido amigo...?

¡¡¡El veneno que vuelve loco!!!



Una pequeña inyección... y le devuelvo la libertad...



Tranquílicese, he dicho una pequeña inyección... Usted no será loco furioso...



Ya está, ya ve que no hemos tardado nada...

¡Loco...! ¡Voy a volverme loco...!

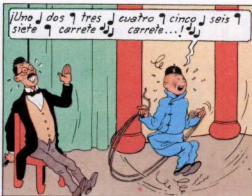


¿Y Tchang...? ¿No ha vuelto tampoco?

Todavía no, venerable.



Tengo que encontrar a Tintín como sea...!



¡Uno 2 dos 3 tres 4 cuatro 5 cinco 6 seis 7 siete 8 carrete 9 diez 10 carrete...!



Y ahora, querido amigo, ya se puede ir...

Co... Co... ¡Co...ak...!



¡Mil millones de samurais, no era radjaidjah lo que le he inyectado...!



Tchang, a quien vos habiais encargado que vigilase la casa de Pituhinato, acaba de llegar, venerable...

¡Que venga en seguida!



Estaba escondido en la otra habitación. He cambiado el radjaidjah por agua y os traigo el verdadero veneno. También arreglé su puñal y su pistola...



¡Ya lo encontraré, no puede andar lejos...!



¡Allí está...!



¡Juraría que mi browning estaba cargada...! ¡Por suerte aún me queda el puñal...!



¡Maldición, la hoja era de latón...!



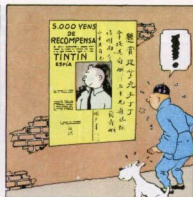
¿Y esto...? También será latón, ¿verdad?



Una hora después... Comandante, soy un subdito japonés... ¡Un joven europeo, un espía al servicio de los chinos, ha intentado asesinar-me! ¡Se llama Timín...!



Y ahora hemos de regresar a casa del señor Wang...



¡No hay que perder ni un minuto si quiero salir de la ciudad...!





¡Demasiado tarde...! Los japoneses vigilan todas las puertas. Ya no podré pasar.



¿Cómo lo haré para salir de la ciudad?



Han puesto precio a tu cabeza, ¿verdad?





¡Escáñdete...!  
¡Aprisa!



¿Oiga? ¡Si...! ¿Todavía no lo han encontrado? ¡Búsquenlo mejor, carmbal! Es imposible que haya podido franquear las puertas de la ciudad.



¡Gracias!



Nunca olvidaré que me has salvado la vida.

No me des las gracias. Tú ayúdame a mi hermano, que tiraba de una pirksia, como era un diablo extranjero.



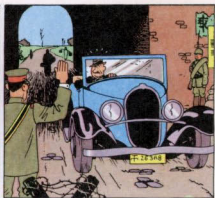
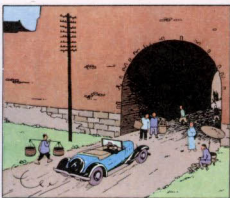
¡Qué buen hombre!



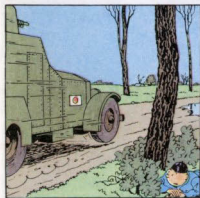
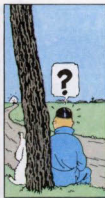
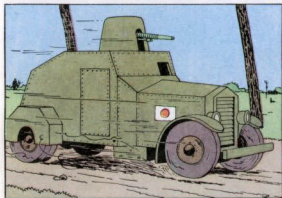
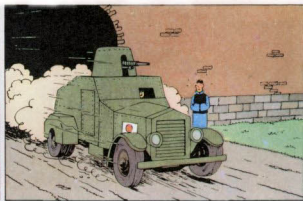
¡Mil truenos! Si es Tintin, el que me impidió que le pegase a un culi!



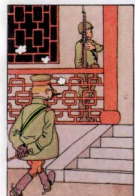
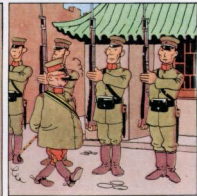
¿Qué hará por aquí vestido de chino? ¡Qué raro...! ¡Ay, si lo hubiese visto antes...!



¡Lléveme en seguida a ver a su comandante...! Yo sé dónde está Tintin.

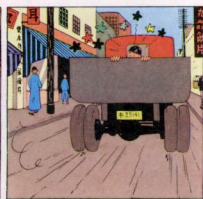
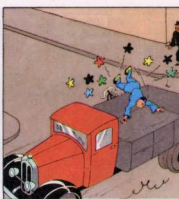
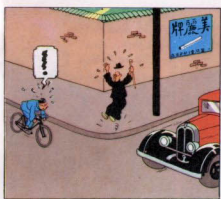
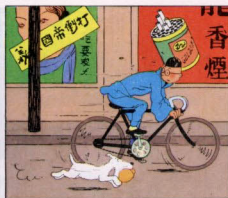


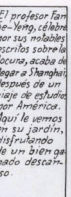
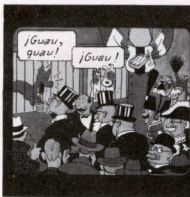
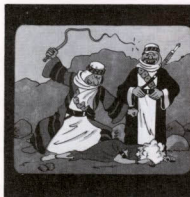
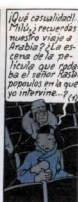




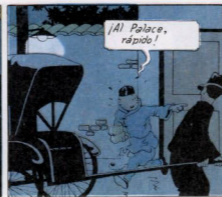
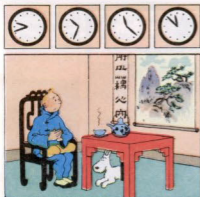




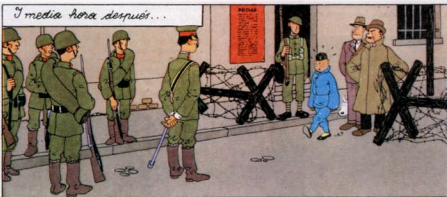
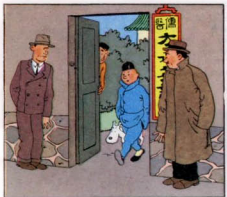
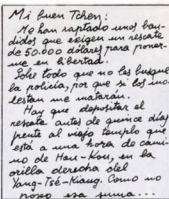




(1) Ver LOS CIGARROS DEL FARAÓN









Si... ¿Que Tintin está preso...? ¿Su proceso comenzará mañana...? ¿Que durará dos días...? Está bien.

**Dos días después:**  
Venerable, los japoneses han condenado a muerte a Tintin. He visto los carteles en la ciudad.

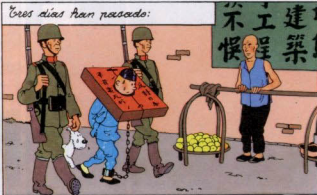
**AVISO**

El Consejo de Guerra del 3.º Ejército de ocupación ha condenado a MUERTE al llamado Tintin, reconociéndole culpable:

- 1.º de espionaje;
- 2.º de tentativa de asesinato en la persona de un oficial superior;
- 3.º de violencia en la persona de un oficial superior;
- 4.º de uso ilegal de uniforme y de distinciones honoríficas.

Durante los tres días que precederán a la ejecución, el criminal será paseado con la canga por la ciudad para que sirva de ejemplo.

日本軍第五師団謀殺罪状  
一、開謀  
二、刺殺  
三、暴行  
四、偽装  
五、冒名  
六、欺騙  
七、脅迫  
八、誘拐  
九、殺害  
十、擄取  
十一、強姦  
十二、強姦未遂  
十三、強姦企圖  
十四、強姦企圖未遂  
十五、強姦企圖未遂  
十六、強姦企圖未遂  
十七、強姦企圖未遂  
十八、強姦企圖未遂  
十九、強姦企圖未遂  
二十、強姦企圖未遂



**Tres días han pasado:**

不工建  
慢程禁



Mañana, al amanecer, Tintin habrá terminado su carrera, porque no veo cómo salir de ésta...

¿Cree usted que aceptará? ¿Sí...? ¿No...?

¿Qué quieren ahora?



Buenos días, mi querido amigo...  
¡Mitsuhinao!

Mi querido amigo Tintin, vengo a verte en plan de amigo... No, no es bromas, vengo a ofrecerte la libertad.

¿De veras?



Sí, pero... con dos condiciones: primera, que os encarguéis de nuestro servicio de contraspiónaje; segunda, que me digáis dónde está el veneno que me robanos teis...

Nada más. Aquí tengo 10.000 dólares. Si acepta mi proposición, le hago escapar esta noche y le entrego este dinero.

¿Nada más?

¿Ha rehusado...?

¿Cómo lo sabe...?







¡Señor Wang...!



No se cómo agradecerle...

¡Chist! No haga ruido... No perdamos tiempo... ¡Sígueme! ¡De prisa!



Yo le enseño el camino...



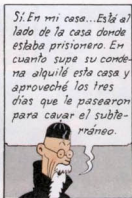
¿Me sigue...?

Le sigo, señor Wang...



Ya está usted en mi casa.

¿En su casa?

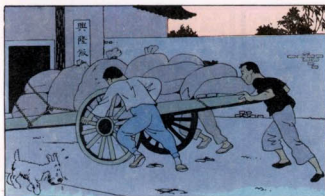


Sí. En mi casa... Esté al lado de la casa donde estaba prisionero. En cuanto supe su condena aquí está esta casa y aproveché los tres días que le pasearon para cavar el subterráneo.



Ahora tiene que huir de la ciudad, pues mis amigos de madrugada darán la alarma. ¡Ah, ya estás aquí! ¿Todo está a punto?

Sí.



¿Que ha desaparecido?

¿El prisionero ha desaparecido...? ¡Valiente imbécil! ¡Cuando uno guarda a alguien, no le deja escapar! ¿Y el comandante? ¿Qué dirá el comandante...?



¿Que Tintín se ha fugado?

¡Banda de imbéciles! ¡Cuando se vigila a un prisionero no se le deja escapar! ¿Y que dirá el general...?



¿Es usted un imbécil, comandante! ¡Cuando se vigila a un prisionero así, deben de tomar las precauciones! Ante todo, que la cosa no trascienda!



¡Por los truenos y rayos del Fusi-Yama! ¡Tintín se ha fugado!



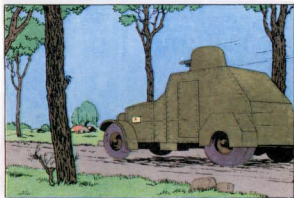
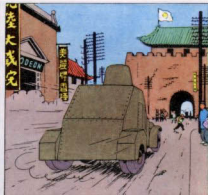
¡Refuercen la vigilancia en las puertas! ¡No ha de salir de la ciudad y poner nos en ridículo!



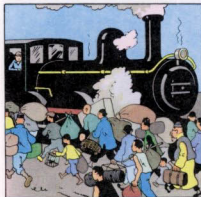
Me lo ha dicho mi hermano, que lo sabía por un guardia. El chiquillo es, Tintín, se ha escapado de la cárcel en sus propias narices.



¡Vaya! Ese endiablado Tintín se ha fugado y me recomiendan que abra bien los ojos...









... todos los chinos son astutos y crueles, que llevan coleta, que pasan el tiempo inventando martirios y comiendo de huevos podridos y midos de galandrina...

Esos mismos europeos están convencidos de que todas las chinas sin excepción tienen unos pies minúsculos, y que, aún ahora, las niñas chinas sufren terribles tormentos destinados a impedir el...

... normal desarrollo de sus pies. También están convencidos de que todos los ríos de China están colmados de niños chinos que son arrojados al agua en cuanto nacen...

Ya ves, mi querido Tchang, cómo ven China los europeos.

¡Me hacen reír los habitantes de tu país!

Acabo de recibir un telegrama que me anuncia que esta mañana ha tomado el tren para Hou-Kou...

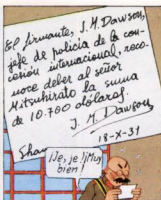
¿Hou-Kou...? Pero... eso es territorio chino... ¡Ahí no podemos hacer nada contra él...!

Y ahora, ¿qué vas a hacer, Tchang...?

He perdido a mis padres y no se adónde ir. Si pudiese acompañarte...

Entonces, en marcha hacia Hou-Kou.







¡Cómo no! Estoy en cantidad de poder codijar bajo mi techo al hijo de mi amig... go



Aquí tienen la orden de detención. Y este salvoconducto de la policía china que les facilitará su misión...

軍警當局務布  
與以臂助於持  
此執照者  
公安總局

COMISARÍA DE POLICÍA.

Orden a las autoridades chinas de ponerse a la disposición del portador de la presente, pres. tandole toda cla. se de ayuda.



¡Qué asco de oficio!

¡Mira que tener que detener a un amigo...!



Esta noche sale un tren. Tenemos el tiempo justo para hacer nuestros preparativos.



¡Lo la mañana siguiente...  
¡Qué asco de oficio! Después de pasar toda la noche en el tren... tres horas más andamos! En fin, menos mal que ya estamos en Hou-Kou...



¡Hemos hecho bien en distraerarnos!  
¡Ya lo creo!



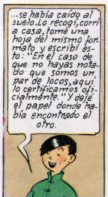
¡Imagínate la sensación que hubiéramos causado en este villorio si hubiésemos llegado vestidos a la europea.



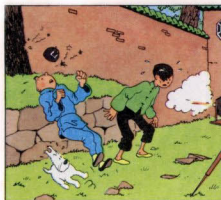
No te vuelvas de repente, pero tengo la impresión de que alguien nos sigue...

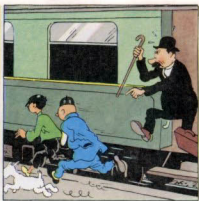












Yo iba detrás... Le vi tropezar con aquella maleta y caer contra el andén... ¡Es un estúpido accidente...!



¡Ah! ¡Ya vuelve en sí!



¡TINTÍN...!



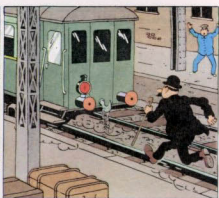
¿Qué dices? Tintín, ¿dónde?  
¡En el andén... esperando el tren!



¡Mecachis...! ¡Ya se va el tren de Shanghai...!

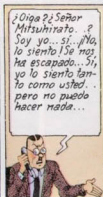


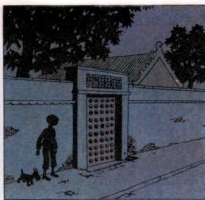
¡Ay! ¡Por allí viene el otro! ¡Ojalá no nos alcance...!

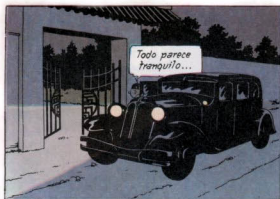


Iba a alcanzarlo, pero no vi que se terminaba el andén...

Sólo podemos hacer una cosa: telegrafiar a Shanghai para que lo detengan al bajar del tren.



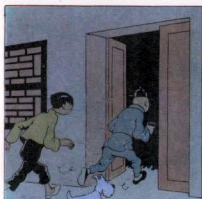




Todo parece tranquilo...



¡La puerta está abierta...!



¡El criado del señor Wang! ¡Le han dado cloroformo...!



¡Hemos llegado tarde! ¡Los han rapado...!



¡Ah, ah...! ¡Se terminó la broma, señor Wang! ¡Están todos en mi poder. No queda más que su amigo Tintin, pero... ese, dentro de unas horas ya no se burlará de mí...!



¡Tintin!

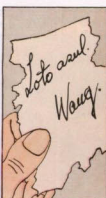
?



¡Mira lo que he encontrado...!



!



Loto azul Wang.

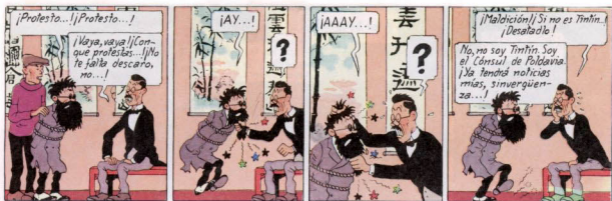


¡Adelante...!

¡Al Loto Azul...!



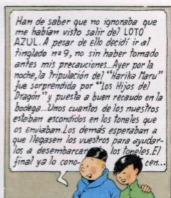


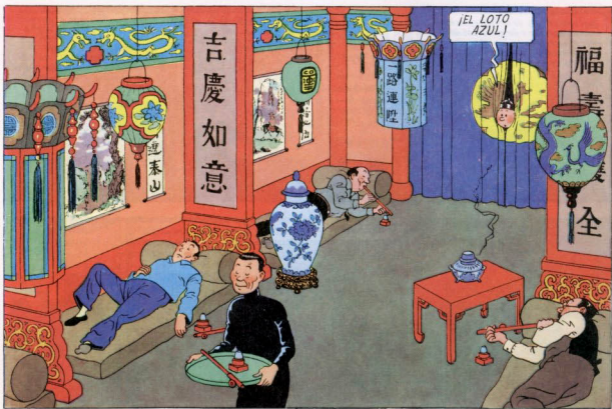
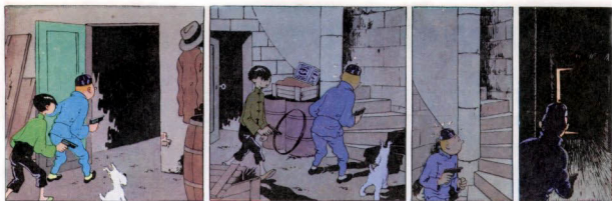






(1) y (2) Ver LOS CIGARROS DEL FARAÓN





# EL DIARIO DE SHANGHAI

## 上海報

### HALLAZGO DEL PROFESOR FAN SE-YENG LE TENIAN PRISIONERO EN UN FUMADERO DE OPIO

Shanghai, 7. — El profesor Fan Se-Yeng ha sido hallado. Esta mañana hemos recibido tan agradable noticia.

Todos saben que el célebre sabio había desaparecido hace varios días al salir de una fiesta que ofrecía uno de sus amigos, con motivo de su regreso. Desde entonces, todas las pesquisas efectuadas por la policía para hallar su paradero habían sido totalmente inútiles. Pero un joven periodista europeo, el señor Tintin (nuestros lectores recordarán los ecos de sus algardas con las autoridades japonesas de

ocupación), se había puesto también a buscar al sabio alienista. Ha sido él, ayudado por Los Hijos del Dragón, quien ha logrado libertar al eminente científico y capturar a toda la banda.

En el «Loto Azul» había instalado una emisora mecédica a la cual los malhechores estaban en comunicación con sus navios y les daban toda clase de indicaciones acerca de la ruta a seguir, las escalas que habían de evitar y los lugares de carga y descarga, etc...

Han sido efectuados varios registros en el domicilio del señor Mitsubirato. Aunque debe aun ser llevado con la máxima discreción, creemos saber que han sido confiscados documentos de la mayor importancia. Estos documentos se refieren, según dicen, a ciertas actividades políticas de un país vecino.

### UN CUARTO DE HORA CON EL SEÑOR TINTIN

Hemos visitado esta mañana al héroe del día, el señor Tintin. El joven periodista es en la actualidad huésped del señor Wang Ten Ghé, el cual vive en un precioso hotelito en la carretera de Nanking.



El joven Tintin, el herador del profesor Fan Se-Yeng de Nanking. Aparece aquí con su inseparable Mito. A pocos kilómetros de Shanghai.

Nos hacemos anunciar y comparece ante nosotros un joven despierto y sonriente, vestido a la usanza china. Pero... he aquí que este joven es un adolescente, casi un niño, ¡y ha sido él quien ha vencido a los terribles gangsters de Shanghai...!

Después de felicitarle calorosamente le preguntamos detalles acerca de cómo pudo encontrar al señor Wang, noble anciano de risueño semblante.

—Digan también que gracias a él, mi esposa, mi hijo y yo vivimos todavía.

Con estas palabras damos fin a la entrevista y nos despedimos del periodista y de sus anfitriones. — L. G. T.



Un grupo de jóvenes recorren las calles con la estigie de Tintin.



Fotografía del Sr. Fan Se-Yeng tomada inmediatamente después de su liberación.

un joven periodista europeo, el señor Tintin (nuestros lectores recordarán los ecos de sus algardas con las autoridades japonesas de



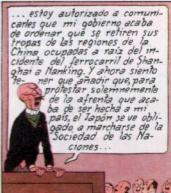
Las conclusiones de la Sub-comisión investigadora son formales. Los documentos incautados en Shanghai demuestran de manera irrefutable que el atentado de la línea del ferrocarril de Shanghai a Nanking ha sido preparado y cometido por un subdito japonés que actuaba a cuenta de su gobierno.



Tengo curiosidad por oír la respuesta del delegado japonés...  
Yo también. ¡Ahora vamos a la palabra...!



Señores: no esperen que yo refute las acusaciones contenidas en las conclusiones de la 873ª Sub-comisión. Esas acusaciones constituirían injurias a las que el Japon contesta con el silencio y el desdén. Iba a demostrarles la inocencia de mi país...



... estoy autorizado a comunicarle que mi gobierno acaba de ordenar que se retiren sus tropas de las regiones de la China ocupadas a raíz del incidente del ferrocarril de Shanghai a Nanking. Y ahora siento honor que añadir que, para probar solemnemente de la afrenta que acaba de ser hecha a mi país, el Japon se ve obligado a marcharse de la Sociedad de las Naciones...



Salida →

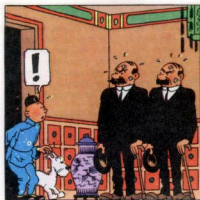


¡Vierdivas tanto en Shanghai...  
Tengo que daros una buena noticia: ¡mi hijo curará! El profesor Fan Se-Yeng ha descubierto el remedio al terrible veneno que vuelve loco...  
¿De veras...?  
¡Oh, qué alegría me da...!



Venerable, ahí están dos señores que desean hablar con el señor Tintin.





Buenos días... Ejem... Pues hemos venido...

¡Ah! ¿sí? Con que ustedes han venido...

Es decir... que, en cierto modo, hemos venido...

Sí, hemos venido a felicitarle y a decirle que... que...

Que jamás le creímos culpable... Pero... ¡qué quiere! Debíamos obedecer órdenes...



¡Confiesa que estás rabioso de asistir al triunfo de ese mequetrefe...!

Qué se va a hacer, no tiene remedio...



¡Mire, Tintín! Lea esto...



**EL CASO DEL "LOTO AZUL"**  
**MITSUHIRATO SE HA HECHO EL HARA-KIRI**  
Shanghai, 10. — Mitsuhirato implicado en el caso del "Loto Azul", que había sido el principal organizador del atentado cometido hace unas semanas. Se



¡Dios le perdone! Pero era un pilla redomado...



¡Ah! Me alegro de ver que están totalmente repues los de las consecuencias de su caída.

¿Nuestra caída? ¿Qué caída?

¡Ah, sí, nuestra famosa caída allí en Hou-Kou!



¡Ah, sí, nuestra caída en Hou-Kou, ya me acuerdo...!

Sí, estamos ya bien de todo, pero fue el batacazo mayor que nos hemos pegado en toda la vida...



Aunque... nos ha servido de lección. Desde entonces andamos con mucho cuidado.

Y puede estar seguro de que no nos volverá a ocurrir.



¡No, no tema, que andaremos con ojo...!

Y ahora, querido amigo, debemos dejarle...

¿Ya...?



¡Hasta la vista!

¡Hasta pronto!



